

Enquête annuelle de 2016 sur les industries de services : services de restauration et débits de boissons

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French,
should you wish to receive this document in English,
please call us toll-free at:
1-800-972-9692 or TTY 1-855-382-7745

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Introduction

But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux. Vos renseignements pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche. Veuillez consulter le www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête.

Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Veuillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.

**Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe
ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.**

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours OU si vous avez besoin d'aide,
appelez-nous au **1-800-972-9692** ou **TTY 1-855-382-7745**.

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
150, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- **Déclarez les montants en milliers de dollars canadiens ('000).**
- **Excludez la taxe de vente.**
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Veuillez vérifier ou indiquer la dénomination sociale et le nom commercial de l'entreprise ou de l'organisation et corrigez-les au besoin.

Note : Les modifications apportées à la dénomination sociale doivent être effectuées uniquement dans le but de corriger une erreur d'orthographe ou de typographie.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Veuillez vérifier ou indiquer les coordonnées de la personne-ressource de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire et corrigez-les au besoin.

Note : La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français

Anglais

Adresse (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@example.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste

(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

3. Veuillez vérifier ou indiquer le statut opérationnel actuel de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

B00323

- 001 Opérationnelle → **Passez à la question 4**

002

- N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

→ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

002

- Exploitation saisonnière → **Passez à la question 3a.**

003

- A cessé ses activités → **Passez à la question 3b.**

004

- A vendu ses entités opérationnelles → **Passez à la question 3c.**

005

- A fusionné avec une autre entreprise ou organisation (ou plusieurs entreprises ou organisations) → **Passez à la question 3d.**

006

- Temporairement inactive, mais rouvrira → **Passez à la question 3e.**

007

- N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → **Passez à la question 3f.**

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

B00217

AAAA MM JJ
[] [] [] [] []

Date

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

B00218

AAAA MM JJ
[] [] [] [] []

Date

→ **Passez à la question 4**

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00211

AAAA MM JJ
[] [] [] [] []

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

- 001 Faillite
002 Liquidation
003 Dissolution
004 Autres raisons — précisez :
B00312
[]



→ **Passez à la question 4**

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212 AAAA MM JJ
Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

3d. A fusionné avec une autre entreprise ou organisation (ou plusieurs entreprises ou organisations)

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213 AAAA MM JJ
Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

→ Passez à la question 4

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214 AAAA MM JJ
Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215 AAAA MM JJ
Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216 AAAA MM JJ
Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

4. Veuillez vérifier ou indiquer la principale activité commerciale actuelle de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

#{{NAICS_Title_F.Prefill}}

001

002

Autre activité principale ➔ Veuillez fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003

↓
Passez à la prochaine section

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Renseignements sur la période de déclaration

1. Aux fins de la présente enquête, veuillez fournir pour cette entreprise ou organisation les renseignements les plus récents pour l'exercice financier de 12 mois.

Note : Pour cette enquête, la **Date de fin** devrait se situer entre le 1er avril 2016 et le 31 mars 2017.

B00205 AAAA MM JJ

Date de début

B00206 AAAA MM JJ

Date de fin

2. Si la période de déclaration **ne couvre pas une année entière**, veuillez indiquer la ou (les) raison(s) ci-dessous (indiquez toutes celles qui s'appliquent) :

B00301_r1

exploitation saisonnière

B00301_r2

nouvelle entreprise

B00301_r3

changement de propriétaire

B00301_r4

changement de l'exercice financier

B00301_r5

arrêt définitif de l'exploitation

B00301_r6

fermeture temporaire

B00301_r7

autre raison — veuillez préciser :

B00301_r8

3. Veuillez préciser ci-dessous tout changement ou événement qui aurait pu causer une variation des valeurs déclarées pour cette entreprise ou organisation en comparaison à celles de la période de déclaration précédente (indiquez tous ceux qui s'appliquent) :

B00302_t1

grève ou lockout

B00302_t2

effet des taux de change

B00302_t3

variation du prix des biens ou des services vendus

B00302_t4

sous-traitance

B00302_t5

changement organisationnel

B00302_t6

variation du prix de la main-d'œuvre ou des matières premières

B00302_t7

désastre naturel

B00302_t8

récession

B00302_t9

changement dans la gamme des produits

B00302_t10

vente d'unités commerciales

B00302_t11

expansion

B00302_t12

nouveau contrat ou perte de contrat

B00302_t13

fermeture des installations

B00302_t14

acquisition d'unités commerciales

B00302_t15

autre changement ou événement — veuillez préciser :

B00302_t16

aucun changement ou événement

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

Revenus

- Notes :**
- Il est possible qu'une répartition détaillée vous soit demandée dans d'autres sections.
 - Ces questions s'adressent à de nombreuses industries différentes.
Il est possible que certaines questions ne s'appliquent pas à cette entreprise.
 - Veuillez consulter le guide de déclaration pour obtenir des instructions détaillées.
 - Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Quel était le revenu de cette entreprise provenant de chacune des sources suivantes?

	Milliers de \$CAN
1. Ventes de produits et de services Inclure : ventes, revenus provenant des commissions, de la location et de la location à bail s'ils sont les principales sources de revenus de cette entreprise	F43008 000 \$
2. Location et location à bail (veuillez déclarer seulement s'il s'agit d'une source de revenus secondaire; si la location et la location à bail sont vos principales sources de revenus déclarer à la question 1)	F45801 000 \$
3. Commissions (veuillez déclarer seulement s'il s'agit d'une source de revenus secondaire; si les commissions sont vos principales sources de revenus déclarer à la question 1)	F45701 000 \$
4. Subventions Inclure : dons, collectes de fonds et commandites	F47101 000 \$
5. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	F47201 000 \$
6. Dividendes	F51101 000 \$
7. Intérêts	F51201 000 \$
8. Autres revenus — veuillez préciser : Inclure : revenus entre les établissements d'une même société	F51301 000 \$
9. Revenus totaux (somme des questions 1 à 8)	F40000 000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Commerce électronique

1. Pour cette période de déclaration, quel était le revenu total de cette entreprise?

Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Include : ventes de biens et services; revenus de location et de location à bail; gestion de biens immobiliers; commissions; subventions, dons, collecte de fonds et commandites; redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage; dividendes; intérêts et autres revenus.

Milliers de \$CAN

F40000PF1

000 \$

2. Cette entreprise a-t-elle tiré des revenus du commerce électronique pendant cette période de déclaration?

Revenu de commerce électronique : vente de biens et des services vendus par Internet avec ou sans paiement en ligne.

Include : tous les revenus pour lesquels une commande a été reçue et dont l'engagement de l'achat s'est effectué par Internet, même si le paiement a pu être effectué par d'autres moyens, notamment : les commandes effectuées dans une page Web, un extranet, un téléphone intelligent ou par un échange de données informatisées (EDI).

Exclude : commandes transmises par téléphone, par télécopie ou par courriel.

B05163

1 Oui → **Passez à la question 3**

3 Non → **Passez à la question 6**

Milliers de \$CAN

F43459

000 \$

3. Quel était le total des revenus tirés du commerce électronique pour cette période de déclaration?

Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation.

4. Pendant cette période de déclaration, cette entreprise a-t-elle effectué des ventes par Internet au moyen d'une des méthodes suivantes?

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

a. Application mobile

B05164_m1

B05164_m2

b. Site Web de l'entreprise

B05164_m3

c. Site Web d'une tierce partie.

B05164_m4

d. Échange de données informatisées (EDI)

B05164_m5

e. Autres méthodes — veuillez préciser :

B05164_m6

B05164_m6

5. Cette entreprise a-t-elle du personnel à temps plein dédié aux activités du commerce électronique?

B20052

1 Oui

3 Non

6. Si vous avez répondu Non à la question 2, veuillez identifier les raisons pour lesquelles cette entreprise n'a pas effectué de ventes par Internet :

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

a. Biens et services ne se prêtent pas aux ventes par Internet

B05165_r1

B05165_r2

b. Préférence pour le maintien du modèle d'affaires actuel

B05165_r3

c. Manque de personnel spécialisé pour implanter et maintenir l'infrastructure de commerce électronique

B05165_r4

d. Mise en oeuvre trop coûteuse

B05165_r5

e. Inquiétudes relatives à la sécurité

B05165_r6

f. Autres raisons — veuillez préciser :

B05165_r7

B05165_r7

B05165_r7

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Dépenses

- Notes:**
- Il est possible qu'une répartition détaillée vous soit demandée dans d'autres sections.
 - Ces questions s'adressent à de nombreuses industries différentes.
Il est possible que certaines questions ne s'appliquent pas à cette entreprise.
 - Veuillez consulter le guide de déclaration pour obtenir des instructions détaillées.
 - Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Quelles étaient les dépenses de cette entreprise pour les éléments suivants?

1. Coût des biens vendus

a. stocks d'ouverture

000 \$

b. achats

Inclure : matières premières, achats de biens pour la revente et contenants à usage unique

Exclude : variation dans les stocks

F61306

000 \$

c. stocks de fermeture

000 \$

d. coût des biens vendus

(stocks d'ouverture **plus** achats **moins** stocks de fermeture)

F61406

000 \$

Milliers de \$CAN

F61101

000 \$

2. Frais de main-d'œuvre

Inclure : tous les employés ayant reçu un T4

Exclude : commissions payées aux non-employés (déclarer à la question 3)

F61501

000 \$

a. salaires, traitements et commissions

F61502

000 \$

b. avantages sociaux des employés

(veuillez consulter le guide de déclaration pour obtenir la liste d'inclusions et d'exclusions)

F62503

000 \$

3. Contrats de sous-traitance

Inclure : commissions payées aux non-employés

Exclude : frais de recherche et développement

F62504

000 \$

4. Frais de recherche et développement

Exclude : recherche et développement réalisé à l'intérieur

F62601

000 \$

5. Frais professionnels et frais d'affaires

(p. ex. frais légaux, de comptabilité, de conseils, scientifiques et de la gestion de propriété)

F61801

000 \$

6. Services publics

(p. ex. électricité, eau et gaz)

F62505

000 \$

7. Frais de bureau et dépenses reliées à l'informatique

(p. ex. fournitures de bureau, frais postaux et mise à niveau du matériel informatique)

F61802

000 \$

8. Téléphone, Internet et autre télécommunication

9. Taxes d'affaires, licences et permis

(p. ex. taxes sur les boissons, taxes d'affaires, droits de licence et impôt foncier)

F61901

000 \$

10. Redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion

Exclude : redevances de la Couronne

F62001

000 \$

11. Redevances de la Couronne

(pour l'exploitation forestière, minière et de l'énergie seulement)

F62506

000 \$

**COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

	Milliers de \$CAN
12. Location et location à bail Inclure : terrains, bâtiments, équipement et véhicules	F62101 [REDACTED] 000 \$
13. Réparations et entretien Inclure : bâtiments, équipement et véhicules	F62201 [REDACTED] 000 \$
14. Amortissement et dépréciation	F61601 [REDACTED] 000 \$
15. Assurance	F62301 [REDACTED] 000 \$
16. Publicité, marketing, promotion, repas et divertissement	F62507 [REDACTED] 000 \$
17. Frais de déplacement, de réunions et de congrès	F62508 [REDACTED] 000 \$
18. Frais de services financiers (p. ex. frais bancaires et frais de transactions)	F62401 [REDACTED] 000 \$
19. Frais d'intérêts	F69101 [REDACTED] 000 \$
20. Autres coûts et dépenses non liées à l'exploitation Inclure : créances irrécouvrables, pertes sur prêts, dons aux partis politiques ou de charité et la réduction de la valeur des stocks	F62509 [REDACTED] 000 \$
21. Tous les autres coûts et dépenses — veuillez préciser. Inclure : dépenses entre les établissements d'une même entreprise	F62511 [REDACTED] 000 \$
22. Dépenses totales (somme des questions 1 à 21)	F60000 [REDACTED] 000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Caractéristiques de l'industrie

Ventes

Quelles étaient les ventes de cette entreprise pour chacun des produits et services suivants?
Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

1. Ventes de boissons alcoolisées pour consommation immédiate sur place
F43213 [REDACTED] 000 \$
2. Ventes d'aliments et de boissons non alcoolisées
F43182 [REDACTED] 000 \$
3. Ventes de marchandises
(p. ex. jouets, cadeaux, cigarettes et journaux)
F43178 [REDACTED] 000 \$
4. Redevances et commissions tirées de l'exploitation de machines actionnées par des pièces,
comme des terminaux de loterie vidéo, des jeux vidéos et des distributeurs automatiques
F45706 [REDACTED] 000 \$
5. Autres ventes de produits et services — veuillez préciser :
(p. ex. locations, droits d'entrée et vestiaire)
F43175 [REDACTED]
6. **Ventes totales de produits et services**
(somme des questions 1 à 5)
F43005 [REDACTED] 000 \$
F43000 [REDACTED] 000 \$

Coût des biens vendus

Quels étaient les coûts des biens vendus suivants pour cette entreprise?

Le coût des biens vendus est divisé en trois catégories : les boissons alcoolisées, les aliments et les boissons non alcoolisées, ainsi que les marchandises achetées pour la revente. Le coût des biens vendus est obtenu en calculant la valeur du stock d'ouverture plus les achats totaux moins la valeur du stock de fermeture.

Veuillez **exclure** les coûts salariaux.

1. Boissons alcoolisées
F61103 [REDACTED] 000 \$
2. Aliments et boissons non alcoolisées
F61105 [REDACTED] 000 \$
3. Marchandises
(p. ex. jouets, cadeaux, cigarettes et journaux)
F61106 [REDACTED] 000 \$
4. **Coût total des biens vendus**
(somme des questions 1 à 3)
F61100 [REDACTED] 000 \$

*COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER*

Personne-ressource

Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse courriel

TER

Numéro de téléphone

Numéro de poste

Numéro de télécopieur

heure(s)

minutes

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?

2

Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous.

Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inclure une nouvelle feuille.

Soyez assurés que nous passons en revue ~~tous~~ les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

B000002

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.
Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca